

七国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折后98*225mm/*

A Safe Use Warnings ○ Do place this light out of the reach of children! ○ Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone! ○ Do NOT shine flameable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature! ○ Do NOT use the light in inappropriate ways such as being in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the light or internal battery fails! ○ This light will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding. ○ Turn off and lock the light or remove the battery from the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks! ○ The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole light should be replaced when the LED reaches the end of its life.	(ENGLISH) Fenix LD02 V2.0 Flashlight ● Cree XQ-E HI LED (90-CRI/ 3000K), with lifespan of 50,000 hours ● Fitted with 365nm UV LED ● Powered by one AAA battery ● Digitally regulated output maintains constant brightness ● Reverse polarity protection to protect from improper battery use ● Tail switch for one-handed activation and output selection ● Made of durable high-strength and oxidation-resistance aluminum and stainless steel ● Premium Type HAII hard-anodized anti-abrasive finish ● Optimal quality optical lens	Operating Instruction
ON/OFF		

Full Press the tail switch to turn on/off the light.	Output Selection With the light switched on, tap the tail switch to cycle through Low—Med—High—UV.	Battery Specifications																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th><th>Dimensions</th><th>Nominal Voltage</th><th>Usability</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Li-MH Battery</td><td>AAA</td><td>1.2V</td><td>Recommended ✓✓</td></tr> <tr> <td>Alkaline Battery</td><td>AAA</td><td>1.5V</td><td>Usable ✓</td></tr> <tr> <td>(Low-capacity)</td><td>AAA</td><td>1.5V</td><td>Usable ✓</td></tr> <tr> <td>Li-ion Battery (Rechargeable)</td><td>10440/10450 (3.7V)</td><td>Banned</td><td>X</td></tr> </tbody> </table> Warning: When the voltage level drops below a preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery runs out completely.	Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	Li-MH Battery	AAA	1.2V	Recommended ✓✓	Alkaline Battery	AAA	1.5V	Usable ✓	(Low-capacity)	AAA	1.5V	Usable ✓	Li-ion Battery (Rechargeable)	10440/10450 (3.7V)	Banned	X	Battery Replacement	Intelligent Memory Circuit
Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability																			
Li-MH Battery	AAA	1.2V	Recommended ✓✓																			
Alkaline Battery	AAA	1.5V	Usable ✓																			
(Low-capacity)	AAA	1.5V	Usable ✓																			
Li-ion Battery (Rechargeable)	10440/10450 (3.7V)	Banned	X																			
The light remembers the last selected brightness level. When turned on again the previously used brightness level will be recalled.	Time-limited Downshift																					

Usage and Maintenance ● Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty. ● Fenix recommends using an excellent quality battery. ● Fenix strongly recommends using high-performance Ni-MH rechargeable batteries to get the most out of this light. Alkaline batteries will reduce the runtime relatively. ● If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion. ● Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare. ● Periodic cleaning of the battery contacts improves the battery's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:	Technical Parameters																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>ANSI/PLATO FL1</th><th>HIGH</th><th>MED</th><th>LOW</th><th>UV LIGHT</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OUTPUT</td><td>70Lumens</td><td>29 Lumens</td><td>1Lumen</td><td>200mW</td></tr> <tr> <td>Runtime</td><td>Alkaline Battery 40min*</td><td>24 40min</td><td>75h</td><td>4h</td></tr> <tr> <td></td><td>Ni-MH Battery 45min*</td><td>25 55min</td><td>45h</td><td>3h</td></tr> <tr> <td>DISTANCE</td><td>46m</td><td>27m</td><td>6m</td><td>/</td></tr> <tr> <td>INTENSITY</td><td>580cd</td><td>85cd</td><td>10cd</td><td>/</td></tr> <tr> <td>IMPACT RESISTANCE</td><td colspan="4">1m</td></tr> <tr> <td>WATERPROOF</td><td colspan="4">IP68, underwater 2m</td></tr> </tbody> </table>	ANSI/PLATO FL1	HIGH	MED	LOW	UV LIGHT	OUTPUT	70Lumens	29 Lumens	1Lumen	200mW	Runtime	Alkaline Battery 40min*	24 40min	75h	4h		Ni-MH Battery 45min*	25 55min	45h	3h	DISTANCE	46m	27m	6m	/	INTENSITY	580cd	85cd	10cd	/	IMPACT RESISTANCE	1m				WATERPROOF	IP68, underwater 2m					
ANSI/PLATO FL1	HIGH	MED	LOW	UV LIGHT																																						
OUTPUT	70Lumens	29 Lumens	1Lumen	200mW																																						
Runtime	Alkaline Battery 40min*	24 40min	75h	4h																																						
	Ni-MH Battery 45min*	25 55min	45h	3h																																						
DISTANCE	46m	27m	6m	/																																						
INTENSITY	580cd	85cd	10cd	/																																						
IMPACT RESISTANCE	1m																																									
WATERPROOF	IP68, underwater 2m																																									
Note: The above mentioned parameters (lab-tested by Fenix using AAA alkaline and Ni-MH batteries) may vary between flashlights, batteries and environments. *The runtime of High output is the accumulated time when time-limited downshift activates.	according to the manufacturer's specifications). B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty. Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol. If the above methods do not work, please contact your authorized distributor.	Included LD02 V2.0, AAA Battery, Spare O-ring, User manual, Warranty card, Product flogging																																								

⚠ Avvertenze sull'uso sicuro

- ☞ Posizionare questa luce fuori dalla portata dei bambini!
- ☞ NON puntare la luce direttamente negli occhi!
- ☞ NON illuminare oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare pericolo a causa dell'alta temperatura!
- ☞ NON utilizzare la luce in modo inappropriato per evitare lesioni personali o rischi di vita quando la luce o la batteria insieme si guastano!
- ☞ Questa luce accumulerà molto calore durante il lavoro, provocando un'elevata temperatura del casco della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- ☞ Spegnere e lasciare la luce per un po' di tempo prima della luce per evitare l'attivazione accidentale quando la luce è collocata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
- ☞ I LED di questa torcia non si scaldano; quindi l'intiera luce dovrebbe essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

Selezione Output

Con un tasto a pressione, premere lentamente l'interruttore posteriore per cambiare output, nell'ordine Basso → Medio → Alto → UV.

Specifiche Batterie

	Dimensioni	Voltaggio	Usabilità	
Batteria NiMH (Ricaricabile)	AAA	1.2V	Raccomandate	✓✓
Batteria Alkaline (Non ricaricabile)	AAA	1.5V	Usabile	✓
Batteria Li-ion (Non ricaricabile)	AAA	1.5V	Usabile	✓
Batteria Li-ion (Ricaricabile)	10440/15050	3.7V	Proibita	x

Attenzione: quando il voltaggio scende sotto il livello stabilito, la torcia è progettata per passare ad un livello di luminosità inferiore, finché non si riaccende l'output Basso. Per assicurare un uso normale, la torcia non si spegnerà finché la batteria non sarà completamente scarica.

Parametri Tecnici

ANSI/PLATO FL1	ALTO	MEDIO	BASSO	LUCE UV
3%	OUTPUT 70Lumen	25Lumen	1Lumen	200mW
⌚	Alkaline Battery 40min*	2h 40min	75h	4h
DURATA	Ni-MH Battery 45min*	2h 55min	45h	3h
+	DISTANZA 48m	27m	6m	/
+	INTENSITÀ 580cd	85cd	10cd	/
⚡	RESISTENZA URTI	1m		
🔦	IMPERMEABILITÀ	IP68, sottacqua 2m		

Nota: i parametri sopra riportati (testati in laboratorio usando batterie alcaline AAA e Ni-MH) possono variare in base alle torce, alle batterie e agli ambienti di utilizzo.
*La durata dell'output Alto o un tempo accumulato poiché può essere soggetto all'abbassamento automatico della luminosità.

ITALIAN (Torcia Fenix LD02 V2.0)

- Monta LED Cree XE-Hi (90-CR90 3000K) con una durata di 50.000 ore;
- LED UV 365nm;
- Alimentata da una batteria AAA;
- Output regolato digitalmente per mantenere luminosità costante;
- Protezione polare inversa per evitare l'installazione errata delle batterie;
- Interruttore posteriore per attivazione e selezione output con una mano;
- Realizzata in alluminio di alta qualità e antiossidazione;
- Lenti antiriflesso antidiffratte HAIII di alta qualità;
- Finita ottiche di alta qualità.

Sostituzione Batterie (2)

Svitare il tappo posteriore per inserire la batteria con l'angolo (+) rivolto verso la testa della torcia, quindi riavvitare il tappo.

Circuito Memoria Intelligente

La torcia memorizza l'ultimo output usato. Alla successiva riaccensione la torcia di attiverà con quell'output.

Abbassamento Automatico Luminosità

La torcia accumula molto calore quando si utilizza l'output Alto per periodi di tempo prolungati. Dopo 1,5 minuti, la luce si abbasserà automaticamente di alcuni lumen fino ad arrivare a 50 per ridurre la temperatura. In caso di necessità, l'output Alto può essere selezionato nuovamente.

ISTRUZIONI

ON/OFF

Premere a fondo l'interruttore posteriore per accendere e spegnere la luce.

Uso e Manutenzione

La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale. La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale. La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale.

Incluso nella confezione

LD02 V2.0, Batteria AAA, Guarnizione, Manuale di Istruzioni, Certificato di Garanzia, Foglio Informativo.

Nota

La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale. La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale. La luce può essere usata in modo sicuro in qualsiasi condizione ambientale.

⚠ Warnungen zur sicheren Verwendung

- Bewahren Sie dieses Licht außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
- Leuchten Sie NICHT brennbare Gegenstände aus nächster Nähe an, um zu vermeiden, dass Gegenstände verbrennen werden!
- Geben Sie aufgrund hoher Temperaturen vorsichtig weiter!
- Verwenden Sie das Licht NICHT auf unangenehme Weise, um Personenschäden oder Lebensgefahr zu vermeiden, wenn das Licht oder die interne Batterie ausstrahlt!
- Dieses Licht sammelt viel Wärme bei der Arbeit an, was zu einer hohen Temperatur der Taschenlampenköpfe führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Licht aus und aktivieren Sie die Testsperrzeit oder entfernen Sie die Batterie aus dem Licht, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn das Licht in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken platziert wird!
- Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; Daher sollte das gesamte Licht ausgetauscht werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

(GERMAN) Fenix D2 V2.0 Taschenlampe

- Cree XQ-E HI LED (CRI 90+ / 3000K), 50.000 Stunden Lebensdauer
- 365nm UV LED
- Batterie mit 1 Stück AAA / Micro Zelle gemäß der unten stehenden Liste
- Digitale Regelung für gleichbleibende Helligkeit
- Schutz gegen falschen herum eingelegte Batterie
- Edlerhitzer zum Ein- und Ausschalten und Wahl der Helligkeit
- Gefertigt aus hochwertigem Aluminium und Edelstahl
- Premium Typ III Anodisierung
- Hochwertige optische Linse

Bedienung③

Ein- und Ausschalten
Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten den Schalter ganz durch.

Wahl der Helligkeitsstufe & UV
Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe leicht auf den Schalter, um endlos zwischen den Helligkeiten zu wechseln: Dunkel = Moment > Hell > Hell > UV

Intelligente Memoryfunktion
Beim erneuten Einschalten wird die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe aktiviert.

Zur Verwendung erlaubte Batterien und Akkus

Typ	Größe	Nennspannung	Nutzerkennung	Zurückbau	Zurückbau
NiMH-Akku	AAA	1.2V	empfohlen	✓	✓
Alkali-Batterie	AAA	1.5V	nicht erlaubt	✗	✗
Lithium-Batterie	AAA	1.5V	nicht erlaubt	✗	✗
Lithon-Akku	10440/10450	3.7V	verboten	✗	✗

Warnung: Wenn die Spannung für die gewählte Helligkeit nicht mehr ausreicht, so wechselt die Taschenlampe automatisch in die nächst geringere Helligkeitsstufe, bis die Stufe „Dunkel“ erreicht ist.

Batteriewechsel

Schrauben Sie den Lampenkopf ab, entnehmen Sie die Batterie und entfernen Sie die Batterie / Akku und legen Sie die neue Batterie / Akku mit dem (+) Pol in Richtung Lampenkopf ein. Schrauben Sie den Lampenkopf dann wieder auf.

Zeitgesteuerte Herunterschalten

Die Taschenlampe erlosch in der Helligkeitsstufe „Hell“ viel Wärme. Daher schaltet sie sich automatisch nach 1,5 Minuten Nutzung zum einen Lumen herunter, bis 50 Lumen erreicht sind. Die vollen 70 Lumen können dann wieder aktiviert werden.

Technische Daten

ANSI/PLATO FL1	HELL	MITTEL	DUNKEL	UV LIGHT
	Helligkeit	70Lumen	25Lumen	1Lumen
	Brenndauer	40min* Alkaline Battery 10h* NiMH Battery	24Lumen 2h 40min 2h 55min	75h 4h 45h
	Reichweite	46m	27m	6m
	Reichweite	580cd	185cd	10cd
	Stoßfestigkeit	1m		
	Wasserdichtigkeit	IP68, 2 Meter		

*Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurden von Fenix im hauseigenen Labor unter Verwendung von AAA Alkali-Batterien und NiMH-Akkus ermittelt. Die angegebenen Werte können je nach Taschenlampe, Stromversorgung und Umgebung geringfügig variieren.
*Die Brenndauer ist aufgrund der zeitlichen Herunterhaltung der Helligkeitsstufe ein akkumulierter Wert.

Nutzung und Wartung

- Bitte zerlegen Sie die Taschenlampe – mit Ausnahme des Abschraubens des Lampenkopf – nicht.
- Um den höchsten Nutzen aus der Taschenlampe zu ziehen, empfiehlt Fenix hochwertige Akkus oder Batterien zu verwenden. NiMH-Akkus sind für eine längere Brenndauer Alkali-Batterien vorzuziehen. Lithium-Batterien haben auch eine längere Brenndauer als Alkali-Batterien.
- Sollte die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt werden empfiehlt es sich, die Batterie oder den Akku zu entnehmen.

Wechseln Sie die Batterie / Akku immer schon, wenn sie fast leer ist.

- Häufige Benutzung führt zu einem Verschleiß des O-Rings. Um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten, tauschen Sie diese bei Verschleiß gegen ein passendes Fenix Ersatzteil aus.
- Häufiges Reinigen der Batteriekontakte erhält die Zuverlässigkeit. Folgende Fehler können durch verschmutzte

Enthalten

Fenix D2 V2.0, AAA Batterie, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung, Garantiekarte, Anleitung

Avertissements pour une utilisation sûre

- Placer cette lampe hors de portée des enfants !
- Né jamais passer le faisceau lumineux directement dans les yeux de quelqu'un !
- N'écarter pas de objets inflammables à courte distance pour éviter qu'ils s'enflamment ou pour provoquer un danger dû à une température élevée !
- N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
- Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- Éteignez et vérifiez la lampe ou retirez la pile de la lampe pendant toute utilisation prolongée lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des boîtes en bois de 5 à 15 l.
- La LED de cette lampe de poche n'est pas remplaçable ; il faut donc changer l'ensemble de la lampe lorsque la LED atteint la fin de sa durée de vie.

ON/OFF

Presser complètement l'interrupteur arrière pour allumer/éteindre la lampe.

Sélection de puissance

Avec la lampe allumée, une simple pression sur l'interrupteur arrière fera défiler les modes dans le sens Faible—Moyen—Fort—UV.

Spécifications des Batteries			
Type	Dimension	Nominal Voltage	Usability
Batterie Ni-MH	AAA	1.2V	Recommandée ✓✓
Batterie Alcaline	AAA	1.5V	Utilisable ✓
Batterie LiDHm (Non-rechargeable)	AAA	1.5V	Utilisable ✓
Batterie LiOH (Rechargeable)	16040/1540	3.7V	Interdite ✗

Attention : Quand le voltage descend en dessous du niveau minimum, la lampe est programmée pour descendre au niveau inférieur jusqu'à atteindre le mode faible. Pour assurer une utilisation normale, la lampe ne s'éteindra que lorsque les piles sont complètement chargées.

(FRENCH) Lampe de poche Fenix LD02 v2.0

- Led Cree XQ-E II (90-CRU 3000K), avec une durée de vie de 50,000 heures
- Équipée d'une led UV 365nm
- Fonctionne avec une batterie AAA
- Régulation digitale pour maintenir une luminosité constante
- Protection contre les inversions de polarité
- Interrupteur arrière pour activation d'une main et sélection de puissance
- Fabriquée en aluminium et acier résistants à l'oxydation et très robuste
- Vernis antidérapant pour anti abrasion Premium type HAIII
- Verre optique de qualité optimale

Remplacement de la batterie②

Dévisser la tête pour insérer la batterie avec le (+) en direction de la tête, ensuite verser la tête.

Circuit Mémoire Intelligent

La lampe mémorise le dernier niveau lumineux utilisé et au rallumage conserve sa sélection.

Temps d'utilisation limitée

La lampe va accumuler beaucoup de chaleur à l'occasion de son utilisation en mode Fort. Au bout de 15 minutes d'utilisation en mode Fort, celle-ci va automatiquement descendre de quelques lumens jusqu'à ce que 50 lumens soit atteint pour réduire la température. Le mode Fort pourra être réselectionné.

Paramètres Techniques

ANSI/LPATO FL1	FORT	MOYEN	FAIBLE	LAMPE UV
Puissance	70Lumens	25Lumens	1lumens	200mW
Batterie Alcaline	40min*	2h 40min	75h	4h
Batterie Ni-MH	45min*	2h 55min	45h	3h
Distance	48m	27m	6m	/
Intensité	580cd	185cd	10cd	/
Résistance aux chocs	1m			
Étanchéité	IP68, sous l'eau à 2m			

Remarque : Les paramètres ci-dessus (testés en laboratoire par Fenix) sont basés sur l'utilisation d'une batterie alcaline AAA et Ni-MH peuvent varier entre les lampes, les batteries et l'environnement.
 *L'autonomie du niveau Fort est le temps accumulé sans tenir compte de l'activation de la fonction temps limité.

Usage and Maintenance

- Ne pas désserriser la partie scellée de la tête afin de ne pas endommager la lampe et d'annuler la garantie.
- Fenix recommande l'utilisation de piles d'excellente qualité.
- Fenix recommande fortement l'utilisation de batterie Ni-MH rechargeable hautes performances. L'utilisation de piles alcalines réduit l'autonomie de manière relative.
- Si la lampe ne doit pas être utilisée pendant une longue période, enlever la batterie, ou la lampe pourrait être endommagée par une fuite de liquide électrolyte ou une explosion de la batterie.
- Une utilisation prolongée peut endommager le joint. Pour maintenir une bonne étanchéité remplacer le joint avec le joint fourni.
- Le nettoyage périodique des contacts de la batterie permet d'améliorer les performances de la lampe car des contacts sales peuvent amener la lampe à clignoter, à s'allumer par intermittence ou à ne plus s'allumer pour les raisons suivantes :

Inclus

Lampe LD02 V2.0, AAA, batterie, joint de remplacement, Mode d'emploi, Carte de garantie, Produit prêt